

| | | | |
|--------------------------------------|--|--|--|
| Chambre des Représentants | | Kamer der Volksvertegenwoordigers | |
| SESSION DE 1938-1939. | | N° 38 | |
| SÉANCE du 29 Novembre 1938 | | VERGADERING van 29 November 1938 | |
| | | ZITTINGSJAAR 1938-1939. | |

PROJET DE LOI

portant prorogation temporaire jusqu'au 31 décembre 1939 des dispositions réglant les modalités de l'assistance financière de l'Etat et de la Colonie à la Société Anonyme Belge d'Exploitation de la Navigation Aérienne (S.B.E.N.A.).

EXPOSÉ DES MOTIFS

MESDAMES, MESSIEURS,

L'article 33 D, paragraphe 4 des statuts de la S.A.B.E.N.A. stipule qu'il sera procédé au cours du premier semestre de l'exercice 1937, eu égard à l'expérience et aux résultats acquis, à l'établissement des conditions nouvelles relatives aux modalités de l'assistance financière de l'Etat et de la Colonie à la Société.

Le Gouvernement s'est préoccupé de satisfaire à cette prescription. Des études très longues ont été entreprises; elles n'ont pu être terminées complètement jusqu'ici. Force est donc de vous demander de vouloir proroger à nouveau, dans les mêmes conditions que celles qui ont fait l'objet de la loi du 14 janvier 1938, les dispositions statutaires actuelles.

L'intervention financière de l'Etat continuera à s'exercer dans la limite du crédit global de 234 millions de francs fixé par la loi du 25 mai 1929 pour la période du 1^{er} juillet 1929 au 31 décembre 1937.

Nous sommes assurés qu'il vous conviendra de voter ce projet de loi dont le caractère urgent ressort de la date toute proche d'expiration des dispositions actuellement en vigueur.

*Le Ministre des Transports, Postes, Télégraphes,
Téléphones
et de l'Institut National de Radio-diffusion,*

H. MARCK.

*Le Ministre des Finances,
Max-Léo GÉRARD.*

*Le Ministre des Colonies,
A. DE VLEESCHAUWER.*

WETSONTWERP

houdende tijdelijke verlenging tot 31 December 1939 van de bepalingen die de modaliteiten van den financieelen steun van den Staat en de Kolonie aan de Belgische Naamlooze Vennootschap ter Exploitatie van het Luchtverkeer (S.A.B.E.N.A.) regelen.

MEMORIE VAN TOELICHTING

MEVROUWEN, MIJNE HEEREN.

Artikel 33 D, paragraaf 4 van de statuten der S.A.B.E.N.A. bepaalt dat in den loop van het eerste halfjaar van het dienstjaar 1937, op grond van de opgedane ervaring en de bereikte uitkomsten, nieuwe voorwaarden zullen worden vastgesteld voor de modaliteiten van den financieelen steun van den Staat en de Kolonie aan de Maatschappij.

De Regeering heeft aan die bepaling willen voldoen. Langdurige studiën werden aangevangen; evenwel konden ze tot nog toe niet beëindigd worden. Wij zijn dus genoodzaakt U te vragen opnieuw de huidige statutaire schikkingen te willen verlengen en dit, in dezelfde voorwaarden als deze welke het voorwerp hebben uitgemaakt van de wet van 14 Januari 1938.

De financiële tusschenkomst van den Staat zal verder geschieden binnen de perken van het globaal krediet van 234,000,000 frank, dat bij de wet van 25 Mei 1929 voor het tijdperk van 1 Juli 1929 tot 31 December 1937 vastgesteld werd.

Wij zijn er van overtuigd dat U uw goedkeuring zult willen hechten aan dit wetsontwerp waarvan de hoogdringendheid blijkt uit den zeer nabijden datum waarop de thans van kracht zijnde bepalingen vervallen.

*De Minister van Verkeerswezen, Posterijen,
Telegrafie, Telefonie
en van het Nationaal Instituut voor Radio-Omroep,*

H. MARCK.

*De Minister van Financiën,
Max-Léo GÉRARD.*

*De Minister van Koloniën,
A. DE VLEESCHAUWER.*

PROJET DE LOI

LÉOPOLD III, ROI DES BELGES,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Sur la proposition de Notre Ministre des Transports, Postes, Télégraphes, Téléphones et de l'Institut National de Radio-diffusion, de Notre Ministre des Finances et de Notre Ministre des Colonies,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS

Le projet de loi dont la teneur suit, sera présenté en Notre Nom aux Chambres législatives, par Notre Ministre des Transports, Postes, Télégraphes, Téléphones et de l'Institut National de Radio-diffusion.

Article premier.

Le Gouvernement est autorisé à continuer à apporter, jusqu'au 31 décembre 1939, son assistance financière à la Société Anonyme Belge d'Exploitation de la Navigation Aérienne (S.A.B.E.N.A.), suivant les dispositions formant l'objet de l'article 33 de ses statuts.

Art. 2.

Les crédits qui devront, conformément aux dispositions statutaires, être mis à la disposition de la S.A.B.E.N.A., seront inscrits au Budget ordinaire du Congo belge et à celui du Ministère des Transports, Postes, Télégraphes, Téléphones et de l'Institut National de Radio-diffusion, chacun pour ce qui le concerne.

Art. 3.

La Société Anonyme Belge d'Exploitation de la Navigation Aérienne est autorisée à apporter à ses statuts, tels qu'ils ont été approuvés par la loi du 26 avril 1923 et ultérieurement modifiés conformément à l'arrêté royal du 13 octobre 1926 et aux lois des 16 août 1927, 25 mai 1929 et 14 janvier 1938, les modifications qui résultent de la présente loi.

Donné à Bruxelles, le 25 novembre 1938.

PAR LE ROI :

*Le Ministre des Transports, Postes, Télégraphes,
Téléphones
et de l'Institut National de Radio-diffusion,*

Le Ministre des Finances,

Max-Léo GÉRARD.

Le Ministre des Colonies,

A. DE VLEESCHAUWER.

WETSONTWERP

LEOPOLD III, KONING DER BELGEN

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, HEIL.

Op voorstel van Onzen Minister van Verkeerswezen, Posterijen, Telegrafie, Telefonie en van het Nationaal Instituut voor Radio-Omroep, van Onzen Minister van Financiën en van Onzen Minister van Koloniën,

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN

Het ontwerp van wet, waarvan de tekst volgt, zal in Onzen Naam bij de Wetgevende Kamers worden ingediend door Onzen Minister van Verkeerswezen, Posterijen, Telegrafie, Telefonie en van het Nationaal Instituut voor Radio-Omroep.

Eerste artikel.

De Regeering wordt er toe gemachtigd haar financiële steun verder, tot 31 December 1939, aan de Belgische Naamlooze Vennootschap ter Exploitatie van het Luchtverkeer (S.A.B.E.N.A.) te verleen, overeenkomstig de bepalingen van artikel 33 van haar statuten.

Art. 2.

De kredieten die overeenkomstig de statutaire bepalingen ter beschikking van de S.A.B.E.N.A. dienen gesteld, worden op de Gewone Begroting van Belgisch Congo en op de Begroting van het Ministerie van Verkeerswezen, Posterijen, Telegrafie, Telefonie en van het Nationaal Instituut voor Radio-Omroep uitgetrokken, ieder voor hetgeen hem betreft.

Art. 3.

De Belgische Naamlooze Vennootschap ter Exploitatie van het Luchtverkeer is er toe gemachtigd aan haar statuten, zooals deze bij de wet van 26 April 1923 goedgekeurd en overeenkomstig het Koninklijk besluit van 13 October 1926 en de wetten van 16 Augustus 1927, 25 Mei 1929 en 14 Januari 1938 gewijzigd werden, de wijzigingen aan te brengen die uit onderhavige wet voortvloeien.

Gegeven te Brussel, den 25^e November 1938.

LEOPOLD

VAN 'S KONINGS WEGE :

*De Minister van Verkeerswezen, Posterijen,
Telegrafie, Telefonie
en van het Nationaal Instituut voor Radio-Omroep,*

H. MARCK.

*De Minister van Financiën,**De Minister van Koloniën,*